



Odkrijte panonske zaklade Fedezze fel Pannónia kincseit

GEOLOV / GEOLÁDA



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO

Naložba v vašo prihodnost
Operacija delno financira Evropska unija
Evropski sklad za regionalni razvoj



Befektetés a jövőbe
A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai
Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg

Dragi popotniki!

Vabimo vas, da se s pomočjo spremne zloženke in GPS podate na pot odkrivanja panonskih zakladov. Produkt je nastal v okviru projekta »5poštinių kočij« (OP SI-HU 2007-2013), z namenom odkrivanja manj znanih turističnih točk na čezmejnem območju projektnega sodelovanja v regiji Pomurje v Sloveniji in v županji Zala na Madžarskem.

Kedves Túrázók!

Meghívjuk Önöket, hogy a kísérő kiadványunk és a GPS segítségével induljanak el a Pannónia kincseit kereső útra. A termék az „5 postakocsi” projekt (OP SI-HU 2007-2013) keretén belül azzal a céllal készült, hogy a támogatási térségben, a szlovéniai Muravidéken és a magyarországi Zala megyében a kevésbé ismert idegenforgalmi helyszíneket is felfedezzük.

IZPOSOJEVALNICE GPS GPS KÖLCSÖNZŐK

TIC Moravske Toplice

Kranjčeva ulica 3, Moravske Toplice

T: +386 2 538 1520, E: info@moravske-toplice.com

Zavod za turizem in šport Radenci

Turisztikai és Sport Intézet Radenci, Radenci, Radgonska cesta 10,

T: +386 2 565 1848, E: zavod.radenci@siol.net

Zavod za okolje in turizem Dobrovnik

Idegenforgalmi Intézet Dobronak, Bukovniško jezero,

T: +386 2 577 6888, E: turizem@dobrovnik.si

Nagyrécsé Község Önkormányzata / Samouprava naselja Nagyrécsé

Kossuth u. 48.

T: +36 93 371 001, E: 5postakocsi@gmail.com

Magyarszerdahely IKSZ

Petőfi u. 4. ,

T: +36 93 356 001, E: iksztmszhely@gmail.com

Kerkaszentkirály Ifjúság és Természetház / Dom mladine in narave

Kerkaszentkirály

Petőfi u. 1. ,

T: +36 92 576 025, +36 92 576 026

Izdajatelj: TIC Moravske Toplice / Tisk: Atejlje za črko in sliko / Prevod: Magda Berden / Naklada: 2500 / 2014
Izdajatelj: TIC Moravske Toplice / Tisk: Atejlje za črko in sliko / Prevod: Magda Berden / Naklada: 2500 / 2014

PIKTOGRAMI

DOVOLJENO ZA

- Pse
- Kolesa
- Motorje
- Konje

OBJEKTI IN DOSTOP

- Dostopno za invalide
- Parkirišče
- Javni prevoz
- Pitna voda v bližini
- Javne sanitarije v bližini
- Mize za piknik v bližini
- Dostopno z vozički
- Hrana v bližini

STANJE ZAKLADA

- Priporočeno za otroke
- Traja manj kot eno uro
- Vedno dostopno
- Kratek sprehod (manj kot kilometer)
- Daljši sprehod (1 do 10 km)
- Pohod (več kot 10 km)
- Turistom prijazno
- Dvorišče (zasebna lastnina)

PIKTOGRAMOK

MI BEMEHETÜNK

- Kutyák
- Kerékpárosok
- Motorosok
- Lovasok

LÉTESÍTMÉNYEK ÉS MEGKÖZELÍTHETŐSÉG

- Kerekesszéssel elérhető
- Parkoló
- Közösségi személyszállítás
- Ivóvíz a közelben
- Nyilvános vécé a közelben
- Piknik-asztalok a közelben
- Gyerekkocsival elérhető
- Étkezési lehetőség a közelben

A KINCS ÁLLAPOTA

- Gyerekeknek ajánlott
- Kevesebb mint egy óráig tart
- Kilátópont
- Rövid séta (egy kilométernél rövidebb)
- Hosszabb séta (1-10 km)
- Túra (több mint 10 km)
- Látogatóbarát
- Udvar (magántulajdon)





GEOCACHING (GEOLOV)

Geocaching (geolov) je sodobna oblika iskanja zakladov z uporabo GPS sprejemnikov. Razširjena je po celem svetu in jo lahko razumemo kot pustolovsko igro, zabavo ali šport.

Sistem deluje na ta način, da nekdo skriva »zaklad« (škaflo ali posodo z določeno vsebino), na svetovnem spletu na posebnem portalu objavi njeno lokacijo (zemljepisno širino in dolžino zaklada). Iskalci pa gredo na lov – iskanje zaklada. Ko je zaklad najden, je potrebno najdbo vpisati v njegov dnevnik, lahko pa najdbo zaklada registriramo tudi na posebnih spletnih portalih, ki so namenjeni geolovu. Najditelj tako svojo najdbo vpiše na spletno stran, kjer je sprva dobil informacije in koordinate o zakladu. Najbolj razširjena spletna stran iskalcev zakladov je www.geocaching.com. Trenutno je v Sloveniji postavljenih preko 1000 zakladov, v svetu pa preko 2 milijona.

V škafli se poleg dnevnika in pisala nahajajo tudi različni predmeti, namenjeni za menjavo. Tistega, ki najde zaklad, lahko resnično čaka presenečenje, sicer pa je že samo iskanje zaklada, ki nas popelje na kraje, katere sicer ne bi nikoli obiskali, nagrada. Osnovno pravilo pri menjavi je, če nekaj vzameš iz škafle, moraš v njej nekaj enakovrednega tudi pustiti.

KAKO IŠČEMO ZAKLADE?

- **Vnos koordinat:** v telefon ali GPS napravo je potrebno vnesti koordinate zakladov, ki jih želimo poiskati. V naprave je možno vnesti več koordinat, tako da lahko iščemo tudi pozneje ali v prihodnosti.
- **Iskanje zaklada:** Za geolov se je potrebno primerno opremiti (oblačila, obutev), s seboj je pametno vzeti tudi svetilko in pisalo. GPS naprava nas s pomočjo vnesenih koordinat pripelje v bližino zaklada, na kakih 10 m, potem pa je potrebno zaklad na mikro ravni poiskati sam. Večina zakladov je skritih na zelo zanimiv način. Vsak zaklad ima v opisu tudi namig, kje je skrit (lahko tudi v obliki šifer ali podobnih miselnih igrice). Zaklad lahko vsebuje tudi drobne predmete za izmenjavo. V primeru menjav je dobro imeti s sabo drobne predmete za zamenjavo.
- **Vpis v dnevnik:** vsak zaklad vsebuje dnevnik (rolico ali snop predpripravljenega papirja) v katerega se je potrebno vpisati, da se zabeleži najdba zaklada. Zaklad je potrebno vrniti na prvotno lokacijo!
- **Vpis obiska na spletno stran:** po najdi zaklada (lahko seveda tudi kar na lokaciji, če so na razpolago naprave za dostop do svetovnega spleta) se obisk zaklada vpiše na spletno stran www.geocaching.com. Običajno se poleg vpisa najdbe zabeležijo še vtisi, lahko pa tudi fotografije (veljajo pravila in omejitve glede objave fotografij lokacij) in opisi najdb oz. pripombe.



	Stran Odal		Stran Odal		Stran Odal
1	Bukovniško jezero	6	5	Moravske Toplice	14
2	Strehovske gorice	8	6	Murska Sobota	16
3	Bogojina	10	7	Rakičan	18
4	Selo	12	8	Reka Mura	20
			9	Radenci	22
			10	Kapela	24
			11	Križevci pri Ljutomeru	26
			12	Mala Nedelja	28

BUKOVNIŠKO JEZERO BAKONAKI TÓ

DOBROVNIK

N 46° 40,154' E 16° 20,357'

BUKOVNICA

N 46° 40,463' E 16° 20,407'

MOTVARJEVSKA KOČA

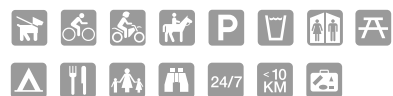
N 46° 41,247' E 16° 20,824'

BUKOVNIŠKO JEZERO

N 46° 40,340' E 16° 20,213'

VIDOV IZVIR

N 46° 40,288' E 16° 20,036'



Bukovniško jezero je umetno jezero, veliko 4,5 ha, ki je nastalo z zaježitvijo potoka Bukovnica. Jezero se skriva v dolini med bukovimi gozdovi, ki nudijo domovanje srnam, jelenom in divjim svinjam, obiskovalcem pa prijetno senco in poleg ribolova tudi možnost za počitek, sprehode, kampiranje, piknike, ter veliko gobarskih užitkov. Ogleda pa je vredno tudi čez 300 zanimivih in lepih rastlinskih vrst. Okoli jezera v ta namen krožno poteka gozdna učna pot. V motvarjevskem gozdu severno od Bukovnice je bila leta 1934 zgrajena lovska kočica, ki je z začetkom 2. svetovne vojne postala primerno skrivališče in pribežališče partizanom Prekmurske čete. Nad jezerom pa se v gozdu skriva kapelica sv. Vida, ki bdi nad Vidovim izvirom vode s posebno močjo, katerega čudodelnost in zdravilnost je poznana že mnogo let.



Zavod za okolje in turizem Dobrovnik
Dobrovnik 297
9223 Dobrovnik
+386 (0)2 579 90 01
turizem@dobrovnik.si
www.dobrovnik.si



A 4,5 hektáros **Bakonaki tó** valójában egy mesterséges víztározó, amely a Bakonaki patak elgátolásával jött létre. A bükkösök között meghúzódó tó mellett özekek, szarvasok és vaddisznók tanyáznak, a látogatókat pedig kellemes árnyékkal köszönti. A horgászás mellett pihenésre, sétákra, táborozásra, grillezésre alkalmas helyszínek, és gazdag gombászási lehetőség kínálkozik. Úgyiszt érdemes gyönyörködni a tó körüli növényvilágban, hiszen itt mintegy háromszáz érdekes és szép növényfajta található. Ezek megismerését is segíti a tó körül vezető erdei tanösvény. Bukovnica településtől északra, a szentlászlói erdőben 1934-ben épült egy vadászlak, amely a 2. világháború idejében a muravidéki partizánok menedékeként szolgált. A tó felett, az erdőben található a Szent Vítus kápolna, ez őrködik a messze földön híres »Vid-kút« csodatevő gyógyító vize felett.



STREHOVSKE GORICE



PUKLAVEC

N 46° 40,648' E 16° 19,275'

STREHOVCI

N 46° 40,834' E 16° 19,275'

JEZUŠČEK

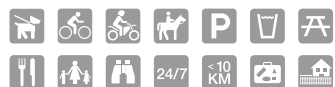
N 46° 40,236' E 16° 19,492'

VINOTOČ VRISK

N 46° 39,898' E 16° 19,544'



**Zavod za okolje in turizem
Dobrovnik**
Dobrovnik 297
9223 Dobrovnik
+386 (0)2 579 90 01
turizem@dobrovnik.si
www.dobrovnik.si



V Strehovskih goricah najdemo danes bogato zakladnico še ohranjene ljudske arhitekture iz 18. in 19. stoletja, kjer se je ohranila izvirnost. Ohranjenih je nekaj zelo lepih s slamo pokritih kleti, ki jih imenujemo »cimprače«. Skozi vas sklenjeno pelje vinska turistična cesta, ki vas popelje do vinskih kleti. Vina teh goric navdajajo prijetna svežina, pitnost, značilna nežna cvetica in polnost okusov.

Vse to je prispevek narave tega okolja, saj so vinogradi na izrednih legah, kjer se čuti vpliv gozda in sonca, ki v Strehovcih najprej obsije vinsko trto v Sloveniji.



A **Strehovci hegy** még őrzi a 18. és 19. századi népi építészet gazdag örökségét. Több boronából épült szépen ápoltszűttetős borospince (cimprača) található a térségben. A településtől a szőlőhegyen lévő borospincéig idegenforgalmi borút vezet. A hegyen kellemes friss borok teremnek.

A szőlőskertek fekvése folytán érződik a környező erdők és a napsütés kedvező hatása, hiszen a felkelő nap Szlovéniában elsőként a strehovci szőlőhegy tőkéire szórja sugarait.

BOGOJINA



GAJ

N 46° 40,092' E 16° 18,452'

KONEC

N 46° 40,312' E 16° 18,768'

FILOVCI

N 46° 39,795' E 16° 18,102'

POMURJE NA DLANI

N 46° 40,973' E 16° 16,816'

PLEČNIK VIII

N 46° 40,744' E 16° 16,654'



TIC Moravske Toplice
Kranjčeva 3, 9226 Moravske Toplice
+386 (0)2 538 15 20
info@moravske-toplice.com
www.moravske-toplice.com



Izletniška vas **Bogojina** leži 5 kilometrov od Moravskih Toplic. Vas je najbolj prepoznana po cerkvi Gospodovega vnebohoda arhitekta Jožeta Plečnika, ki je sodobno sakralno umetnino, t.i. »belo golobico«, postavil na vznožje vinorodnega griča Vršič. Na vrhu Vršiča stoji leseni razgledni stolp,

s katerega se odpira lep razgled na okolico. Vzhodno od Bogojine ležijo Filovci, izrazito izletniška vas. Naselje z zanimivimi vinorodnimi griči (Trnavski Breg, Gaj, Filovski breg), kjer so še s slamo krite zidanice (Berdenova klet, Penova klet) je znano kot vas z močno lončarsko tradicijo.

V Lončarski vasi Filovci poleg lončarstva najdete še živa kulturna spomenika, avtohtoni panonski cimprači »Lončarjeva hiša« in »Hiša kulinarike«. Naravna znamenitost kraja je še vinograd Vitis Vitae, zasajen s približno 40 različnimi vrstami trt. Ob kapelici je bila zasajena potomka najstarejše trte na svetu, modra kavčina.



Bogojina kirándulófalu Moravske Toplicetől mintegy 5 kilométerre fekszik. A település nevezetessége a Jože Plečnik építész által tervezett, Urunk mennybemenetele templom. A korszerű szakrális műemléket, az úgynevezett "fehérgalambot", az építész a Vršič szőlőhegy lábánál helyezte el. A Vršič csúcsán egy faszervezetű kilátótorony áll, amelyről szép kilátás nyílik a környékre. Bogojinától keletre található a kimondottan kirándulófalunak tartott Filovci település. A falu melletti szőlőtermő dombokon (Trnavski Breg, Gaj, Filovski breg) napjainkban is szüretetős borospincék állnak (Berdenova klet, Penova klet), a településen pedig gazdag hagyománya van a fazekas mesterségnek. Filovci fazekas faluban, a fazekasság mellett még két élő műemlék is látható, éspedig az őshonos pannon döngölt boronaház és a "Gasztronómia háza". A település természeti nevezetességei közé tartozik még a Vitis Vitae szőlőskert, amelyben mintegy 40 különböző szőlőtökét ültettek el. A kápolna mellett található a világ legöregebb szőlőtökéjének az utóda is.



SELO



SELO

N 46° 43,867' E 16° 16,638'

ROTUNDA SELO

N 46° 44,123' E 16° 17,357'

PROSENJAKOVCI

N 46° 44,447' E 16° 18,538'

BERKOVCI

N 46° 75,056' E 16° 29,099'

RATKOVCI

N 46° 45,367' E 16° 16,311'



TIC Moravske Toplice

Kranjčeva 3, 9226 Moravske Toplice
+386 (0)2 538 15 20
info@moravske-toplice.com
www.moravske-toplice.com



12

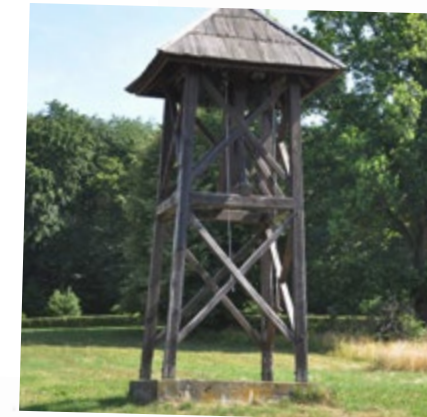
Selo je vas v vzhodnem predelu goriškega v občini Moravske Toplice. Na robu vasi se na dnu Selanske doline nahaja romanska rotunda sv. Nikolaja in Device Marije iz 13. stoletja. Okroglo svetišče je arhitekturno odličen preostanek domnevno obsežnejše srednjeveške monastične postojanke. Selo je vas z versko raznolikostjo – katoličani verske obrede opravljajo v romanski rotundi, evangeličanski pa v cerkvi v središču vasi. Na najvišji točki Sela se tako nahaja evangeličanska cerkev neoromanskega stila iz 20. stoletja. V bližnji



vasi Berkovci pa ob Ratkovskem potoku leži Časarov mlin. Zgrajen je bil leta 1930 in je proglašen za kulturno-tehnični spomenik Slovenije. V njem sta posebno zanimiva Francisova turbina in mogočni stroj, katerega poganja lesni plin. V notranjosti mlina je urejena etnološka zbirka orodja in predmetov, ki so jih v starih časih uporabljali za kmečka opravila in za mlinarske dejavnosti.

Selo Moravske Toplice önkormányzatához tartozó, ennek keleti részében fekvő település. A falu végén, a seloi völgy mélyében van a 13. századi Szent Miklós és Szűz Mária rotunda. A körtemplom egy állítólagos nagyméretű középkori kolostor kitűnő építészeti maradványa.

Selo vallási szempontból sokszínű település – a katolikusok a románkori körtemplomban végzik vallási szertartásait, míg az evangélikusok a falu közepén található evangélikus templomban tartják istentiszteleteiket. A 20. századi neoromán stílusú evangélikus templom Selo legmagasabb pontján található. Egy közeli kistaluban, Berkovci, a Ratkovci patak mellett áll az 1930-ban épült, Szlovénia műszaki műemlékké nyilvánított Časar-malom, amelynek nevezetessége a Francis turbina és a fagáz által meghajtott méretes motor. A malomban régi szerszámok és régi paraszti, illetve molnári tevékenység folytatásához szükséges tárgyak gyűjteménye látható.



13



MORAVSKE TOPLICE

SV. MARTIN

N 46° 41,095' E 16° 11,527'

AERO

N 46° 41,025' E 16° 12,201'

TRIM MORAVSKE TOPLICE

N 46° 40,948' E 16° 12,952'

E7_SLO_15

N 46° 40,825' E 16° 13,069'

MORAVSKE TOPLICE

N 46° 41,106' E 16° 13,075'



TTC Moravske Toplice
Kranjčeva 3
9226 Moravske Toplice
+386 (0)2 538 15 20
info@moravske-toplice.com
www.moravske-toplice.com



Moravske Toplice ponujajo ugodje nastanitve, sprostitve in kopanja v dvojni termah (Terme 3000, Terme Vivat). Sama okolica pa vas prepriča z očarljivostjo naravnega okolja, ostanki panonske arhitekture, izdelki tradicionalne obrti, odlično kulinariko, izvrstnimi vini in gostoljubnostjo domačinov. Moravske Toplice so izhodišče za privlačne izlete v bližnjo in daljno okolico. V Moravskih Toplicah na mestu nek-

danjega lovskega dvorca madžarskih grofov Batjanyi stoji Evangeličanska cerkev. V naselju Martjanci zahodno od Moravskih Toplic pa se nahaja katoliška cerkev sv. Martina z župnijskim domom sv. Martina. Mimo slednje vodi tudi Martinova pot (del transevropske romarske transverzale). Poleg kulturnih znamenitosti se lahko Moravske Toplice pohvalijo z ponudbo rekreativnih vsebin od prenovljene trimske steze pa do igrišča za golf ter kolesarske in nordijske poti med Moravskimi Toplicami in Martjanci.



Med Moravskimi Toplicami in Martjanci je tudi vzletišče za športne zmaje in modele letal.



Moravske Toplice két termálfüüdője (Terme 3000, Terme Vivat) kényelmes szálláshelyekkel, lazítási és fürdési lehetőségekkel várja a látogatókat. Az elragadó természeti környezet, a panon építészeti műemlékei, a hagyományos kézműves termékek, a kitűnő gasztronómia, a kiváló borok és a vendégszerető helyi lakosság a környék legfontosabb vonzereje. Moravske Toplice számos kirándulási lehetőség kiindulási pontja is. Moravske Toplice településén, a Batthyány grófok egykori vadászkastélyának helyén áll az evangélikus templom. A Moravske Toplicától nyugatra fekvő Martjanci faluban található az Árpádkori Szent Márton templom és a Szent Márton plébániaotthon. Az utóbbi mellett vezet el Szent Márton Kulturális Útvonala (az európai zárandokút vonal szakasza). A kulturális nevezetességek mellett Moravske Toplice gazdag rekreációs lehetőségeket kínál, kezdve a felújított akadálypályától a golfpályáig, valamint a Moravske Toplice és a Martjanci közötti kerékpáros- és északi gyaloglást szolgáló ösvényig. Moravske Toplice és a Martjanci között van továbbá a sárkányrepülő és repülőgépmo dell reptető pálya.



MURSKA SOBOTA



FAZANERIJA

N 46° 40,002' E 16° 9,423'

MURSKA SOBOTA

N 46° 39,713' E 16° 9,862'

GLEDALIŠČE PARK

N 46° 39,622' E 16° 9,575'

GES RAZMINI! PA TIJ?

N 46° 39,795' E 16° 9,633'



V tem središču panonskega sveta ob reki Muri, ob stičišču Avstrije, Hrvaške, Madžarske in Slovenije, se razprostira **Murska Sobota**. Slovenskemu ozemlju je bilo mesto priključeno leta 1919, njegov izvor pa sega tja v srednji vek, ko je Murska Sobota dobila mestne pravice. V središču mesta je Hotel Zvezda z balkonom, s katerega je bila nekoč razglašena Prekmurska Republika. Sredi mesta nas preseneti renesančni dvorec s svojim baročnim portalom, povezan s parkovno simetralo z vhodom v evangeličansko cerkev. Dvorec je danes zatočišče in prizorišče delovanja pokrajinskega muzeja ter mladinsko informativnega in kulturnega kluba, razstav in kulturnih prireditev znotraj grajskega dvorišča, nadaljujočih s kulturno-zabavnimi prireditvami med mogočna drevesa mestnega parka.



Zavod za kulturo, turizem in šport
Murska Sobota

TIC Murska Sobota

Zvezna ulica 10, 9000 Murska Sobota
+386 (0)2 534 11 30
tic.sobota@siol.net
www.murska-sobota.si
www.zkts-ms.si



Sam park je zanimiv po bogastvu flore in favne saj spada med najbolj bogate parke glede na število in pestrost drevesnic in grmovnic. Pod čudovito streho svojih krošenj park popelje do rekreacijskega centra Fazanerija na severnem obrobju mesta, ki ponuja pestro izbiro rekreacijskih in športnih dejavnosti (kopališče, park nordijske hoje, mestni stadion, teniška igrišča...).



Muraszombat a Mura menti pannon világ osztrák, horvát, magyar és szlovén metészpontjában fekszik. Az 1919-ben a szlovén területhez csatolt város története a középkorig nyúlik vissza, amikor Muraszombat városi jogokat kapott. A városközpontban van a Zvezda szálloda, amelynek erkélyéről kiállították ki a Muravidéki Köztársaságot. A város központjában lévő parkban, az evangélikus templom bejáratával párhuzamba állítva, áll a barokk portálú reneszánsz várkastély. A kastély ad otthont a tartományi múzeumnak, valamint az ifjúsági információs és kulturális klubnak, a váruddvar számos, a park régi fáinak közé is kiterjedő kulturális-szórakoztató rendezvénnyel folytatódó kiállítás és rendezvény helyszíne. A parkot, az ott található gazdag növény- és állatvilágnak köszönhetően, a legvonzóbb parkok közé sorolják. A lombos fák alatt sétálva a parkból, a város északi peremén lévő Fazanerija rekreációs központba jutunk, amely gazdag rekreációs- és sportkinálattal várja a látogatókat (fürdő, északi gyalogútvonal, városi stadion, tenispályák...).

RAKIČAN



Zavod za kulturo, turizem in šport
Murska Sobota

TIC Murska Sobota

Zvezna ulica 10, 9000 Murska Sobota
+386 (0)2 534 11 30
tic.sobota@siol.net
www.murska-sobota.si
www.zkts-ms.si

GRAD RAKIČAN

N 46° 38,814' E 16° 11,659'

AEROKLUB RAKIČAN

N 46° 37,900' E 16° 10,742'

SOBOŠKO JEZERO

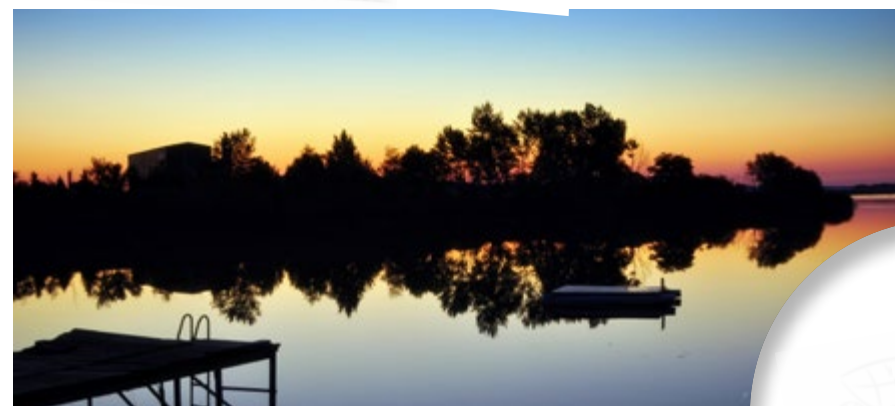
N 46° 38,369' E 16° 9,970'



V smeri Murska Sobota - Lendava, 2 km oddaljeno od središča Murska Sobota, leži primestno naselje **Rakičan**. Naselje leži na ravninskem področju, ki ga obdajajo lepo obdelana polja zasebnikov in Srednje kmetijske šole. V naselju se nahaja bolnišnični kompleks, Srednja zdravstvena šola in Dom starejših občanov. Zanimivost kraju daje grajsko poslopje iz 16. stoletja, obdano z imenitnim parkom z različnimi drevnimi vrstami, starimi preko 200 let, tu pa je tudi ovalna, neogotsko zasnovana grajska kapela. Tukaj domuje konjeniški klub, ki ponuja obiskovalcem jahalne tečaje, vožnjo s kočijo ter jahanje ponijev.



V bližini je športno letališče, ki nudi možnost panoramskih poletov, podvigov z baloni ter drugih aero dejavnosti. Z gradom je povezano s kolesarsko stezo. V neposredni bližini pa je kot posledica izkopa gramoza nastalo umetno jezero, Kamešnica ali Soboško jezero, ki je vedno bolj priljubljena točka kolesarjev in pohodnikov.



A Murszombat-Lendva útvonalon, Murszombat központjától két kilométerre, a szépen megművelt magánterületek és a mezőgazdasági középiskola mezői között, a terület síksági részén fekszik **Rakičan** település a regionális kórházzal, az egészségügyi középiskolával és az idősek otthonával. A település nevezetessége az évszázados fákkal benőtt parkban található 16. századi vár épülete, valamint a neogótikus várkápolna. Az épületben működik a lovas klub, amely lovaglási és lovas kocsikázási, valamint póni lovaglási lehetőséggel várja a látogatókat. A közeli sportrepülőtérrel sétarepülésre, léggalton kirándulásra, és egyéb légi tevékenységekre indulhatunk. A várat a repülőtérrel kerékpárút köti össze. A közvetlen közelben van a Kamešnica, illetve Soboško jezero bányató, a kerékpárosok és a túrázók kedvenc kirándulóhelye.



REKA MURA



Zavod za kulturo, turizem in šport
Murska Sobota

ZATON PETANJCI

N 46° 39,337' E 16° 3,254'

MURA

N 46° 38,633' E 16° 3,787'

BROD NA MURI

N 46° 36,626' E 16° 7,064'

KROG

N 46° 37,448' E 16° 7,592'

TIC Murska Sobota

Zvezna ulica 10, 9000 Murska Sobota
+386 (0)2 534 11 30
tic.sobota@siol.net
www.murska-sobota.si
www.zkts-ms.si



Reka Mura izvira v Nizkih Turah v Avstriji, v Dravo se izliva pri Legradu na Hrvaškem. Iz alpske preide Mura v Sloveniji v nižinsko reko, za katero je bil nekdaj značilen širok rečni prostor s številnimi vijugami, stranskimi rokavi, zatoki, prodišči, poplavnimi logi in mrtvicami. Danes je večji del reke speljan v stalno strugo, kljub temu pa še vedno najdemo ob Muri in v murinih mrtvicah mnoge rastlinske in živalske vrste, ki so drugod že povsem izginile. Pri nas počasi tekoča reka je znana po plavajočih mlinih, nekoč jih je bilo na reki kar 94. Danes pa si lahko ogledate obnovljeni Babičev mlin s plavajočim vodnim kolesom pri Veržaju. Posebnost Mure je tudi »brod na Muri« - skela, ki preko Mure prevaža ljudi in vozila. Delujočih brodov na tem področju je kar nekaj, npr. v Krogu in Ižakovcih.



Ob Muri je tudi sprehajalna in kolesarska pot, ki predstavlja raj za vse sprehajalce, pohodnike in kolesarje, saj ponuja spoznavanje neokrnjene narave, rastlinstva in živalstva ob reki Muri. Ob gledanju žuboreče vode in tišine, daleč stran od mestnega vrveža se človek sprosti in si nabere novega delovnega elana.



A **Mura** folyó Ausztriában, az Alacsony Tátrában ered, és Horvátországban, Legradnál a Drávába ömlik. Szlovéniában az alpesi Mura síksági folyóvá alakul. Korábban széles meder, számos kanyarulat, mellékág, átfolyás, kavicsos sziget, ártér és holtág jellemezte. A folyó nagy része ma szabályozott mederben folyik, ennek ellenére a Mura mentén és a holtágokban még mindig számos olyan növény és állatfajta található, amelyek máshol már nem fordulnak elő. A nálunk lassú sodrású folyón egykor 94 úszó vízi malom működött. Ma Veržej mellett, az úszó vízi kerekű Babič malom láto-gatható. A Mura folyó egyik sajátos műtárgya a "murai komp", amellyel utasokat és járműveket szállítanak az egyik partról a másikra. Krog és Ižakovci települések közelében, de másutt is, napjainkban is több komp közlekedik. A Mura mellett túra- és kerékpáros ösvény, mellette érintetlen természet, gazdag növényzet és állatvilág várja a kirándulókat. A csendben csak a víz csobogása hallatszik, messzi a város zajától itt mindenki ellazulhat, és feltöltődve térhet vissza a mindennapokba.

RADENCI



RADENCI

N 46° 38,388' E 16° 2,513'

SV. ANA

N 46° 38,512' E 16° 2,669'

RADENSKA

N 46° 38,595' E 16° 2,725'

PARK

N 46° 38,593' E 16° 2,559'

SPA

N 46° 38,582' E 16° 2,925'



ZIŠ
Radenci

TIC Zavoda za turizem in šport Radenci

Radgonska cesta 27

9252 Radenci

+386 (0)2 565 18 89

info@ztsradenci.si

www.ztsradenci.si



22

Kraj Radenci leži v severno-vzhodnem delu Slovenije, v deželi termalnih in mineralnih vrecev ter vinske trte. Leto 1869, ko je dr. Henn zajezil prvi vrelec in ko so napolnili 37.000 lončenih "slatink", pa šteje za začetek izkoriščanja mineralne vode. Mineralna voda in zdravilišče sta kmalu zaslovela po vsem svetu. Mnoge goste privabljata ugodna klima in zdravilna voda "treh src". V neposredni bližini zdravilišča so speljane številne tematske poti (pot ob Muri, pot med vrelici življenja, Ahilova pot), ki vodijo tudi do reke Mure in bližnjih vinorodnih gričev. Sprehodite pa se lahko tudi po parku z veвериčkami.



ODKRIJTE PANONSKE ZAKLADE / FEDEZZE FEL PANNÓNIA KINCSEIT



Radenci település Szlovénia északkeleti részében, a termál- és ásványvízforrások, valamint a szőlőhegyek térségében található. Az ásványvíz hasznosításának kezdetei 1869-be nyúlnak vissza, amikor dr. Henn befogta az első forrást, és 37 ezer agyagedényt töltöttek meg ásványvízzel, amely a gyógyfürdővel együtt, hamarosan nemzetközi hírnévre tett szert.



A kellemes légkör és a "három szív" gyógyvize számos látogatót vonz a településre, amelynek közelében több tematikus ösvény (Murai ösvény, Életforrás ösvény, Atilla útja) vezet a Murához és a közeli szőlőtermő dombokig. A városi parkban mókuskákkal barátkozva sétálhatunk.

23



ODKRIJTE PANONSKE ZAKLADE / FEDEZZE FEL PANNÓNIA KINCSEIT



KAPELA



KAPELA

N 46° 37,152' E 16° 2,057'

VINO KAPELA

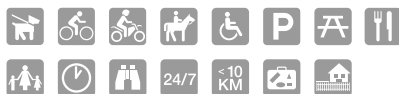
N 46° 37,276' E 16° 1,980'

VILA BELAK

N 46° 37,405' E 16° 1,508'

ziš
Radenci

TIC Zavoda za turizem in šport Radenci
Radgonska cesta 27
9252 Radenci
+386 (0)2 565 18 89
info@ztsradenci.si
www.ztsradenci.si



24

Kapelski Vrh je naselje v Radgonsko-kapelskih gorica, ki leži 312–314 metrov visoko in ponuja eno najlepših razglednih točk v Slovenskih gorica, saj je ob lepem vremenu z župnijske cerkve Sv. Marije Magdalene moč videti 49 drugih zvonikov. Kraj oklepajo na vzhodu Paričjak, na jugu Gornji Kocjan, na zahodu Radenski Vrh, na vzhodu Turjanski Vrh. Posebej cenjeno je tukajšnje vino Traminec.



Še danes je med prebivalstvom okolice Kapele razširjena legenda o hunskem kralju Atili, ki je imel pri Kapeli oziroma v gradišču Kocjan svoj tabor. Zgodovinska dejstva govorijo, da je bil najden kamen z napisom v latinskem jeziku (prevod: »Pri Kapeli v pustinji Kocjan je Atila postavil svoj tabor 442. leta«).



Kapelski vrh a 312-314 m tengerszint feletti Radgonai-kapelai hegyi település, ahonnan a Slovenske gorice egyik legszebb kilátása nyílik, hiszen szép időben, a Szent Mária Magdolna templomtól 49 más templom tornya látszik. A települést keleten a Paričjak, délen Gornji Kocjan, nyugaton a Radenski Vrh, keleten pedig a Turjanski Vrh övezi.

A térség értékes bora a tramin. A Kapela környéki lakosság napjainkban is hisz az Atilla hun király legendájában, miszerint a hadvezér tábora Kapela mellett, Kocjan közelében állt. Történelmi tény, hogy a közelben egy latin feliratú kőtáblát találtak a következő szöveggel: Atilla 442-ben, Kapela mellett, Kocjan pusztán állította fel táborát.

25



KRIŽEVCI PRI LJUTOMERU

EKO HOSTEL

N 46° 33,740' E 16° 8,480'

LET'S PLAY

N 46° 33,742' E 16° 8,548'

KOROŠA

N 46° 34,153' E 16° 8,059'

KRIŽEVCI

N 46° 33,788' E 16° 8,408'

HIPODROM

N 46° 33,773' E 16° 8,690'



TIC JERUZALEM
Jeruzalem 8, 2259 Ivanjkovci
+386 (0)2 719 45 45
ticjeruzalem@jeruzalem.si
www.jeruzalem.si



Na severovzhodu Slovenije, v Prlekiji, se na spodnjem Murskem polju razprostira občina **Križevci**. Ob cesti in železnici Ljutomer - Gornja Radgona leži naselje Križevci, okrog katerega lahko opazimo sledove nekdanje murske struge. Naselje je bilo poseljeno že v prazgodovinski dobi, kot Chreuz pa se omenja v 13. stoletju, ko je že stala romarska cerkev, ki so jo postavili benediktinci iz Št. Pavla v Labotski dolini. Občinski praznik občine Križevci je 8. september, dan male maže in dan spomina na prve konjske dirke, ki so bile 12. septembra po cesti med Križevci in Ljutomerom leta 1874. Zraven športno rekreacijskega centra se nahaja hipodrom, kjer se še danes prirejajo kasaške dirke.

V središču naselja se v stavbi, ki je bila imenovana kot nepremična kulturna dediščina nahaja Eko Hostel



Stara Pošta, ki ponuja prenočišča in lokalno pridelano hrano, v samem naselju in njegovi bližini pa se tudi nahaja več turističnih kmetij, kjer vam postrežejo dobrote domače kuhinje.



Križevci önkormányzata Szlovénia északkeleti részében, Prlekija régióban, az alsó Muramezőn található. Ljutomer-Gornja Radgona főút, illetve vasútvonal mentén fekszik Križevci település, amely környékén még láthatók a Mura néhai medrének nyomai. A település már az őskorban lakott volt, első írásos említése, Chreuz néven, a 13. századból származik, amikor már állt a kegytemplom, amelyet a Sankt Paul im Lavanttal-i bencés szerzetesek alapítottak. Križevci önkormányzatának ünnepe szeptember 8-a, Kisasszony Napja, ugyanezen a napon emlékeznek a Križevci-Ljutomer úton, 1874. szeptember 12-én megszervezett, első lóversenyre. A sport- és rekreációs központ mellett lóversenypályán napjainkban is ügöző versenyeket szerveznek. A település közepén áll a műemlékvédelmet élvező, szálláshelyet és helyi természetű ételeket kínáló Régi posta (Stara Pošta) öko-hosztel, a közelben pedig több falusi vendéglátóhelyen a házi konyha finom falatjával várják a látogatókat.



MALA NEDELJA



BIOTERME

N 46° 30,847' E 16° 3,132'

MALA NEDELJA

N 46° 31,262' E 16° 2,775'

SV. TROJICA

N 46° 31,395' E 16° 3,305'

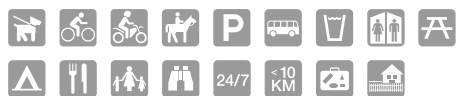
CIRIL & METOD

N 46° 31,400' E 16° 3,549'



TIC JERUZALEM

Jeruzalem 8, 2259 Ivanjkovci
+386 (0)2 719 45 45
ticjeruzalem@jeruzalem.si
www.jeruzalem.si



Mala Nedelja leži v prelepem gričevnatem svetu severovzhodne Slovenije, v občini Ljutomer. Pri vznožju hriba leži okoljsko prijazen Hotel Bioterme, ki predstavlja in simbolizira zdravo bivališče, zdravo in bio prehrano ter prijetno okolje za goste in zaposlene. Leži med gozdovi, pašniki in griči, obdarjenimi z vinogradi, od koder prihaja pristna prleška kapljica. Energijo za svoje delovanje pridobiva iz virov, ki ne obremenjujejo okolja. Poleg proizvodnje električne energije s sončnimi sistemi se v celoti ogreva z termalno vodo. Samo naselje se je pa razvijalo na vrhu hriba, kjer naj bi že 9. stoletju bila zgrajena cerkev za čaščenje slovanskega poganskega boga. Od same cerkve sv. Trojice v Mali Nedelji se v lepem vremenu razprostira pogled vse do Lendavskih gor, Murske Sobote, Goričkega ter Pohorja.



Mala Nedelja, a ljutomeri önkormányzathoz tartozó település, Szlovénia északkeleti részének csodálatos dombvidékén fekszik. A domb lábánál található a környezetbarát Bioterme szálloda, amely az egészséges szálláshelyet, az egészséges és biológiai természetű ételeket, valamint a vendégek és alkalmazottak számára kellemes környezetet ötvözi. Körülötte erdők, legelők és szőlőhegyek vannak, innen ered a finom helyi nedű. Működéséhez az energiát olyan forrásokból meríti, amelyek nem terhelik a környezetet. A naprendszerrel előállított energia mellett, a létesítményt egészében termálvízzel fűtik. Maga a település a domb tetején található, ahol állítólag már a 9. században egy pogány szláv istenség tiszteletére állított szentély állt. A Mala Nedelja-i Szent Háromság templomtól szép időben gyönyörű kilátás nyílik egészen a Lendvahegyig, Muraszombatig, Goričkoig és a Pohorje hegységig.





GEOLÁDA KERESÉS - GEOCACHING

A geoláda a kincskeresés GPS készülékekkel történő változata, amely kalandos játékként, szórakozásként vagy sportként, az egész világon elterjedt.

A rendszer úgy működik, hogy valaki elrejtja a »kincset« (valamilyen tartalmat hordozó dobozt vagy edényt), majd a világhálón, egy speciális portálon, közzéteszi a rejtkehely adatait (a kincs földrajzi szélességét és hosszát). Ez követően indulnak útnak a keresők – a kincsvadászok. Amikor a kincset megtalálják, ezt bejegyzik a kincs naplójába, vagy pedig regisztrálják a kincsvadászat céljából nyitott web-portálon. A megtaláló a kincs megtalálásának tényét így bejegyzik a weboldalra, ahonnan a kincssel és a koordinátáival kapcsolatos első információt szerezte. A kincskeresők legnépszerűbb weboldala a www.geocaching.com. Az elrejtett kincsek száma Szlovéniában jelenleg meghaladja a kétezret, a világban pedig több mint kétmillió kincset rejtettek el.

A dobozban a napló és a toll mellett különböző, cseretárgyak is vannak. Akár valódi meglepetésre is számíthat a kincs megtalálója, de már az is külön díj, hogy a kincskeresés során olyan helyekre látogatunk el, ahova másképp talán sose mennénk. Az alapszabály, hogy a dobozból kivett tárgy helyett azonos értékű másik tárgyat kell otthagyni.

HOGYAN ZAJLIK A KINCSKERESÉS?

- **A koordináták bevitele:** a telefonba, illetve a GPS készülékbe bevisszük az általunk kiválasztott kincsek koordinátáit. A készülékekbe több koordináta is bevihető, tehát akár egy későbbi időben, valamikor a jövőben is indulhatunk a keresésre.
- **A kincskeresés:** a kincskereséshez megfelelő felszerelés (öltözék, lábbeli) kell, úgyszintén vigyünk magunkkal elemlámpát és írószert. A GPS készülék a bevitt koordináták alapján a kincs mintegy 10 méteres közelébe irányít bennünket, majd mikro szinten a kincset már önállóan kell felkutatnunk. A kincsek többségét rendkívüli talalékony módon szokták elrejtteni. A kincs leírása rendszerint valamilyen (kódolt vagy érdekes fejtörő formájú) utalást tartalmaz arra vonatkozóan, hova is rejtették. A dobozba kisebb cseretárgyakat is tehetnek. Cserre esetére nem árt, ha valamilyen apróságot viszünk magunkkal.
- **Naplóbejegyzés:** mindegyik kincses ládában napló (papírtekercs vagy ív található), amelyre fel kell jegyezni a kincs megletésének adatait. Ez követően a kincset vissza kell helyezni az eredeti helyére!
- **A látogatás bejegyzése a weboldalra:** a kincs megletését követően (akár a helyszínen is, amennyiben van internet hozzáférés), a látogatást be kell jegyezni a www.geocaching.com weboldalra. A kincs megtalálása mellett, rendszerint bejegyzik még a benyomásait vagy akár fotókat lehet elhelyezni (a helyszíni fotókkal kapcsolatosan szabályok és korlátozások érvényesek), illetve észrevételeket lehet feltölteni.



Stran	Oidal	Stran	Oidal
13	Nemesnép	17	Nagyréce
14	Lenti	18	Nagykanizsa
15	Magyarzserdahely	19	Budafapuszta
16	Nagybakónak	20	Szécsisziget

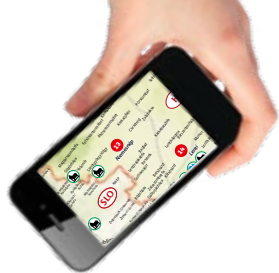
NEMESNÉP

ABBÁZIA COUNTRY CLUB HOTEL

N 46° 41,823' E 16° 25,825'



A szlovén határtól mindössze pár percnyire lévő, vidéki hangulatú és érintetlen természeti környezete számos túrázási, kerékpározási lehetőséget, golfozást, horgászatot, lovaglást, valamint hagyományos ételeket és borkóstolókat kínál a látogatóknak, a közelben pedig számos kulturális nevezetesség is található.



Abbazia Country Club Hotel

Márokföld 8976
+36 20 356 1655
kovacs.aranka@abbazia-nemesnep.hu
www.abbazia-nemesnep.hu

A határ magyar oldalán lévő **Nemesnép** és a szlovén oldali Kobilje települések között, közvetlenül a határ mellett lévő Abbázia Country Club Hotel testnek és léleknek kínál igazi kényeztetést. Az erdei környezet és a lovaglási lehetőség elsősorban az aktív pihenésre és kikapcsolódásra vágyók paradicsoma.



Gričevnata pokrajina le nekaj minut stran od slovenske meje pričara podežljsko vzdušje in neokrnjeno naravo primerno za oddih ljudi utrujenih mest- nega vrveža in stresa. Sproščena okolica ponuja pohodništvo, kolesarjenje, golf, ribolov, jahanje ter tradicionalne jedi in pokušino vin, v bližini pa se nahaja tudi število zanimivih kulturnih atrakcij.

Abbazia Country Club Hotel v neposredni bližini meje med naseljem **Nemesnép** na madžarski in Kobilje na Slovenski strani meje, ponuja razvajanje za telo in duha. Tik ob gozdu in z možnostjo ježe po bližnji okolici je predvsem namenjen ljudem, ki pričakujejo aktivni oddih in sprostitve.

LENTI



LENTI-1

N 46° 37,410' E 16° 32,577'

LENTI-2

N 46° 37,093' E 16° 31,829'

KERKA-VÁR

N 46° 37,595' E 16° 33,025'



Lenti Zala megye délnyugati részében, a szlovén és a horvát határ közelében, az Őrség, a Göcsej és a Hetés néprajzi régió találkozási pontján fekszik. A város központjában, a középkori Szent György templom helyén áll a Szent Mihály római katolikus templom. A barokk stílusú templom a 17. század végén épült, freskóit Dorffmaister István mester készítette. Lenti és környéke természeti kincsekben gazdag terület. A túrázókat és a kalandvágyókat a város környékén számos kerékpáros- és túraút, valamint Lenti és Kistolmács között, Magyarország leghosszabb erdei kisvasútvonala várja. Az erdei kisvasút állomásépülete mellett áll a faipari- és vasúttörténeti múzeum, amelyben a Göcsej kincsei – erdő és fa című kiállítás látható. A térség idegenforgalmi vonzerejét a Lenti Termálpark és a Szent György Energiapark képezi, amelynek nátrium-hidrogénkarbonátos gyógyvize mozgásszervi problémák, ízületi, gerinc és keringési megbetegedések kezelésére alkalmas. A város hagyományos rendezvénye a Kerka-menti Napok, ahol a szervező, számos rendezvény



Tourinform Iroda
Lenti, 8960
Táncsics M. u. 2/a.
+36 92/551-188



keretén belül, a helyi kézműves mesterek termékeit és a helyi gasztronómiai termékeket mutatják be.



Lenti leži na jugozahodnem delu županije Zala blizu meje s Slovenijo in Hrvaško, kjer se srečujejo tri področja: Őrség, Göcsej in Hetés. V središču mesta stoji rimokatoliška cerkev Sv. Mihaela, ki je bila zgrajena na mestu srednjeveške cerkve, posvečene Sv. Juriju. Zgrajena je bila konec 17. stoletja v baročnem slogu, freske pa so delo mojstra Istvána Dorffmaisterja. Lenti in njegova okolica sta bogata z naravnimi zakladi. Pohodnikom in avanturistom so za nepozabna doživetja na voljo kolesarske in sprehajalne poti ter najdaljša gozdna ozkotirna železniška proga na Madžarskem med Lentijem in Kistolmácsom. Poleg stavbe železniške postaje gozdna ozkotirna železniška stoji muzej lesne industrije in zgodovine železnice z razstavo, ki se imenuje „Zakladi Göcseja - gozd in les“. Turistična atrakcija regije sta termalni park Lenti in energetski park Szent György, v katerem je z natrijevim hidrogenkarbonatom bogata voda, primerna za težave z gibanjem, členki, hrbtenico in krvnim obtokom. Dolgoletno tradicijo imajo Kulturni dnevi Kerka, v katerih program sodijo številne prireditve, na katerih prireditelji predstavljajo proizvode regionalnih rokodelskih mojstrov in lokalne gastronomije.



MAGYARSZERDAHELY

RÉGI CSÁRDA ÉS PANZIÓ

N 46° 32,827' E 16° 55,302'

KILÁTÓ ÉS PIHENŐ

N 46° 32,643' E 16° 54,673'



Régi Csárda és Panzió

Magyarszerdahely 74-es út.1.8776
s.bartyik@gmail.com
06/30-335-16-09, 06/30-335-16-10
www.regicsarda.hu



A Régi Csárda természeti környéke csodálatos sétákra, titokzatos helyekre hívja a vándort, oda, ahol a régi hiedelmek és legendák lakoznak. A közel három évszázados épületben működő panzióban sincs ezekből hiány. Noha alaposan rendbe hozták, őrzi az idők szellemét, csakúgy, mint a régi recepteket alkalmazó konyha, valamint az ízletes ételek és finom borok kitűnő felszolgálása.

A **Magyarszerdahely** településtől nyugatra lévő dombra épült kilátó gyalog, kerékpárral vagy lóháton is megközelíthető. A látogató a fák lombjai fölé emelkedve gyönyörködhet az előtte megnyíló tájban. A kilátóhoz vezető út mellett egy gyermekjátsszótér melletti kilátópontonál tízóriai mellett is lazíthatnak.



Okolice Čarde Regy ponuja čudovite sprehode po naravi in razne kotičke sprostitve, ki vsebujejo duh skrivnostnosti, stare vraže in legende. Teh je poln tudi sam penzion, ki je v osnovi star skoraj 300 let. Čeprav temeljito urejen, duh časa ostaja. Kot tudi tradicionalna kuhinja, ki temelji na starih receptih, in odlična postrežba, ki omogoča uživanje v prefinjenih okusih jedi in vin.



Razgledni stolp na hribu zahodno od naselja **Magyarszerdahely** je dosegljiv peš, s kolesom, ali na konju. Tukaj se lahko dvignete nad drevesa in tako vaš pogled seže daleč naokoli. Na poti do razglednega stolpa pa se lahko spočijete na razgledni točki z otroškimi igrali in izkoristite trenutek za kakšno malico ali sprostitvev.



NAGYBAKÓNAK

NAGYBAKÓNAK SZIKLA-SZURDOK

N 46° 33,655' E 17° 01,502'

ÚJUDVAR CSIBITI TÓ

N 46° 34,210' E 17° 01,417'

ÚJUDVAR TV TORONY

N 46° 33,608' E 17° 01,265'



Nagybakonak

8821 Nagybakonak, Tanács krt. 2.
(93) 571 005
nagybakonak@z-net.hu
www.nagybakonak.hu



Nagybakonak és Újudvar település falvak erdős terület közepén található. Az erdők között patakok csörgedeznek, ezeket helyenként kis tavakká duzzasztották, ilyen például az Újudvar melletti Csibiti völgyben lévő tavacska, amelynek gazdag növény- és állatvilága gyalog és lóháton is látogatható. A közelében van a vidék egyik rendhagyó természeti képződménye, a Nagybakonak szurdok. A források és patakok a homokköves erdei talajba szurdokokat, völgyeket és lyukakat vájtak, amelyeket helyenként vaslétrákon lehet megmászni. A táj mikroklímájának köszönhető a számos meglepetést tartogató, gazdag növényvilág. A táj felett tévétorony őrökdi.



Področje okoli vasi **Nagybakonak** in Újudvar je pretežno gozdnato. Zaplate gozda sekajo potoki in rečice, ki so mestoma zajezene v jezerca, kot je to primer doline in jezera Csibiti pri Újudvaru, ki ponuja bogato floro in favno, ki jo lahko raziskujete peš ali na konju. Nedaleč stran pa so za ta del pokrajine izjemno redke krajinske oblike – soteska Nagybakonak.

Izviri in potoki so v peščenjak v gozdnih tleh zarezali presenetljive soteske, doline in luknje, ki so vredne raziskovanja, po njih pa se vzpenjamo po številnih lestvah. Posebna krajina ima zaradi mikroklime tudi bogato floro, ki skriva marsikatero presenečenje. Nad pokrajino pa se dviga televizijski stolp.

NAGYRÉCSE

INKEY KASTÉLY

N 46° 29,383' E 17° 03,103'

HAJDÚ VENDÉGHÁZ

N 46° 31,279' E 17° 02,575'

BERÉNYI FOGADÓ

N 46° 28,870' E 17° 03,693'

KENDLIMAJOR MŰVÉSZTELEP

N 46° 30,207' E 17° 04,533'

CZINKI PARASZTUDVAR

N 46° 30,129' E 17° 04,531'



Nagyrecse Község Önkormányzata
Nagyrecse 8756, Kossuth u. 48
93/371-001, Fax: 93/371-466
nagyrecse@t-online.hu
<http://nagyrecse.hu/>



Nagyrecse település központjában található az Inkey család kastélya, amely napjainkban az idegenforgalmi és helyi termékfejlesztés innovációs központjaként működik. A kastély millenniumi parkját évszázados mamutfenyők díszítik. A település közvetlen közeli temetőjében

van Inkey László sírja. A falu 19. századi neoromán templomát is Inkey László építtette.

A Nagyrecse közeli dombok között, bensőséges és kellemes hangulatban élhetjük meg az egykori vidék jellegze-



tességeit, Itt ugyanis még él az évtizedekkel korábbi vidéki néprajzi hagyomány. A Hajdú vendégházban a látogató megpihenhet, és felszabadultan csodálhatja meg a térség néprajzi örökségét.

A közeli Kiszrecse település Kendlimajor Művészeti Akadémiában, illetve a felújított Czinki Nosztalgia Paraszttudvar a látogatók megpihenhetnek és felrisszülhetnek.



Grad družine Inkey se nahaja v središču naselja **Nagyrecse** in danes deluje kot inovacijski center za razvoj turističnih in lokalnih produktov. Na grajskem dvorišču je milenijski park s stoletnimi sekvojami. V neposredni bližini, na vaškem pokopališču, se nahaja tudi grob László Inkeya.



V naselju se nahaja tudi neoromanska cerkev iz konca 19. stoletja, ki jo je dal postaviti prav László Inkey. Griči v bližini naselja Nagyrecse ponujajo intimno in sproščeno vzdušje, ob katerem lahko podoživljamo podeželske, kot je bilo nekoč. Tukaj je ohranjena tradicionalna etnološka podeželska tradicija izpred desetletij. V hiši Hajdú se lahko spočijete in podoživite etnološko dediščino območja na sproščen način. V bližnjem naselju Kisrecse pa si lahko čute spočijete in osvežite v umetniški akademiji Kendlimajor ali pa na romantični obnovljeni kmetiji Czinki Nosztalgia Paraszttudvar, ki ponuja številne aktivnosti.

NAGYKANIZSA

BELVÁROS, ERZSÉBET TÉR

N 46° 27,399' E 16° 59,280'

CSÓNAKÁZÓ TÓ

N 46° 26,883' E 17° 02,304'



Nagykanizsa a Zala völgyének lankás térségében, a Balaton közelében fekvő város. A lankás utcák 19. századi épületei és a városi parkok a régi idők emlékét idézik. A főtéren található a város jelképe, egy régi kovácsműhely a mester szobrával. A városban gazdag kulturális élet zajlik, számos hagyományőrző gasztronómiai és zenei fesztivállal.

Tourinform Nagykanizsa
8800 Nagykanizsa, Csengery út 1-3.
nagykanizsa@tourinform.hu
http://tourinform.nagykanizsa.hu
(+36 93) 313-285



A Csónakázótó Nagykanizsa keleti részében található. A város határában elterülő Csónakázótónál lehetőség nyílik csónakázásra és horgászásra, télen pedig korcsolyázásra, illetve romantikus séták tételére is a tavat körülölelő ösvényeken, a vadászat szerelmesei pedig a közeli, őzekben és vaddisznókban gazdag erdőben gyűjthetik a trófeákat.

Velika Kaniža se nahaja med nežnimi hribi reke Zale, nedaleč stran od jezera Balaton. Lepo ohranjene zgradbe iz 19. stoletja na hribovitih ulicah ter veliko število zelenih parkov izžareva atmosfero starih časov. Na glavnem trgu se nahaja simbol mesta, stara kovačija s kipom kovača. Mesto ima živahno kulturno življenje z gastronomskimi in glasbenimi festivali, ki ohranjajo tradicijo.

Na vzhodu Velike Kaniže se nahaja jezero Csónakázó. Obiskovalci se lahko na jezeru v obrobju mesta odpočijejo ob ribolovu ali čolnarjenju, pozimi, ko voda zamrzne, pa jezero ponuja sprostitvev v obliki drsanja. Potke okoli jezera so izvrstne za romantične sprehode, ljubitelji lova pa lahko nabi- rajo trofeje v bližnjih gozdovih, ki ponujajo raznovrstno divjad, kot so srne in divje svinje.



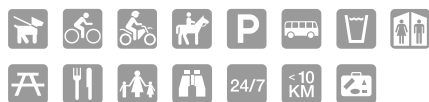
BUDAFAPUSZTA

BUDAFAPUSZTAI ARBORÉTUM

N 46° 30,575' E 16° 42,065'

BUSSAY PINCE CSÖRNYEFÖLD

N 46° 30,536' E 16° 37,514'



A Csörnyeföld település melletti szőlőhegyen sétálva betekintést nyerhetünk a szőlőtermesztés és feldolgozás rejtelmeibe. A környéken szőlőültetvények, prэшházak és borospincék várják a vendégeket. A környéken adott a jó hangulat és a finom borok. Úgyszintén csodálatos a tájkép, amely magához csalogatja a bakancsos és a kerékpáros kirándulókat is.



Budafa - pusztai Arborétum
+36 30 320 3803

Csörnyeföld, Kövecs -hegy,
Hegyi út 2.
+36 93/379-005
mobil: +36 30/399-6040, +36 30/488-5848
fax: +36 93/379-005

Innen nem messzire van a Budafapuszta arborétum, ahol több mint 200 védett növény, fa- és cserjefajta található. Az árnyékos sétautak, tavacskák, kellemes pihenőhelyek várják mindazokat, akik belefáradtak a városi rohanásba és a hivatali kötelezettségeikbe. Az arborétum a zalai dombok között, a Zichy család egykori vadászháza környékén jött létre.



Sprehod skozi gorice ob naselju Csörnyeföldu ponuja vpogled v pridelavo grozdja in predelavo grozdja v vino. V okolici se nahajajo vinogradi, stiskalnice in kleti ki prikazujejo pridelavo in predelavo grozdja. Zagotovljeno je dobro vzdušje in veliko vina. Prav tako pa tudi razgled na pokrajino, ki ponuja tudi možnosti za kolesarske in sprehajalne podvige.

Nedaleč stran je arboretum Budafapuszta, ki ponuja več kot 200 vrst večinoma zaščiteneh rastlin, drevesnih in grmovnih vrst. Osenčene sprehajalne poti, jezerca, lepa počivališča in priložnost za malico v gozdu pa vabijo na sproščujoč počitek od mestnega vrveža in službenih obveznosti. Arboretum je nastal v zaledju zalskih hribov on nekdanji lovski koči družine Zichy.



SZÉCSISZIGET

BIVALYREZERVÁTUM

N 46° 34,395' E 16° 35,790'

VÍZIMALOM

N 46° 34,370' E 16° 35,670'

SZÁPÁRY- ANDRÁSSY KASTÉLY

N 46° 34,510' E 16° 35,679'



Szapáry-Andrássy-Kastély,
Szécsisziget, Kossuth u. 27.
+36 92/376-031
www.szecsiziget.hu

Bivalyrezervátum
Szécsisziget, Rákóczi u.
+36 70/316-3690



Amint arra a neve is utal, **Szécsisziget** település a Kerka folyó egykori magyarországi szigetén jött létre. A település jelentőségére utal a Szapáry-Andrássy kastély, és az uradalomhoz tartozó vízimalom, amelyben ma a zalai molnárokról szóló kiállítás fogadja a látogatókat. Érdeemes ellátogatni a falu központjában álló gazdag szobordíszítésű barokk templomba is. A település különleges-

sége a vízi bivaly (*Bos Bubalus domesticus*) rezervátum. Az itt élő állatok őse az ázsiai vadbivaly. A Pannon síkságban régebben a hatezer évvel ezelőtt háziásított bivaly volt legelterjedtebb haszonállat. A bivalyrezervátumot a Kerka-mente Natúrpark Egyesület alapította 1999-ben, célja pedig e különleges szarvasmarha megőrzése a Kerka menti ingoványos területen.



Kraj **Szécsisziget** je, kot pove že ime, nastal na nekdanjem otoku na reki Krki na Madžarskem. Pomembnost kraja kažejo dvorec Szapáry-Andrássy na severnem robu in tudi vodni mlin, ki je del grajske posesti, danes pa je v njem razstava o mlinarstvu v Zali. Ogleda vredna je tudi rimokatoliška cerkev v središču vasi z bogato in raznoliko baročno ornamentiko.

Okolica vasi ponuja številne sprehode. V vasi je posebej zanimiv rezervat vodnih bivolov (*Bos Bubalus domesticus*), ki so potomci azijskih vrst divjega goveda. Od udomačitve pred šest tisoč leti je bilo glavno področje uporabe v panonski nižini. Od leta 1999 delujoče društvo Narava si prizadeva ohraniti to posebno vrsto domačega goveda, ki živi v pretežno močvirni pokrajini ob reki Krki.





Odkrijte panonske zaklade Fedezze fel Pannónia kincseit



PARTNERJI / PARTNEREK



Samouprava naselja
Nagyrecse



Univerza Pannon
Nagykanizsa



Samouprava naselja
Magyarserdahely



Samouprava naselja
Kerkaszentkirály



TIC Moravske Toplice



Prleška razvojna agencija



Zavod za turizem in
šport Radenci



Zavod za okolje in turizem Dobrovnik
Idenforgalmi Intézet Dobronak



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO

Naložba v vašo prihodnost
Operacija delno financira Evropska unija
Evropski sklad za regionalni razvoj



Befektetés a jövőbe

A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai
Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg